

STEINEL Vertrieb GmbH
Dieselstraße 80-84
33442 Herzebrock-Clarholz
Tel: +49/5245/448-188
www.steinel.de



Contact
www.steinel.de/contact



110072120_07/2019_A Technische Änderungen vorbehalten. / Subject to technical modification without notice.

STEINEL®
Intelligent technology



XLED ONE
Sensor

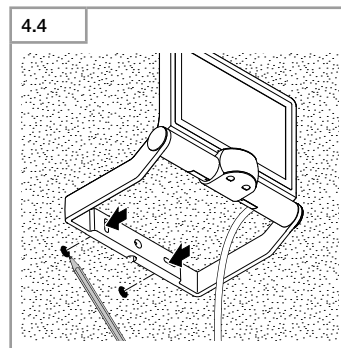
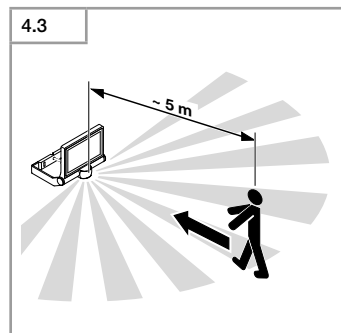
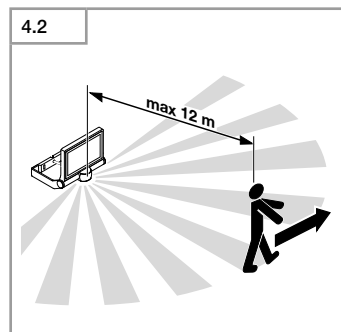
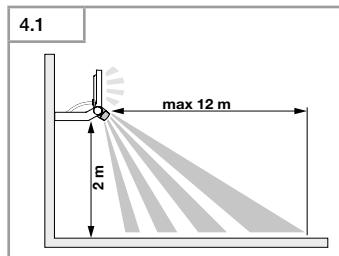
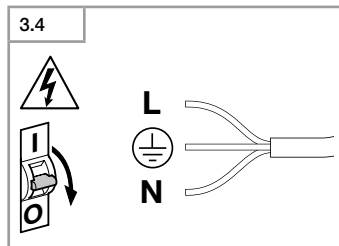
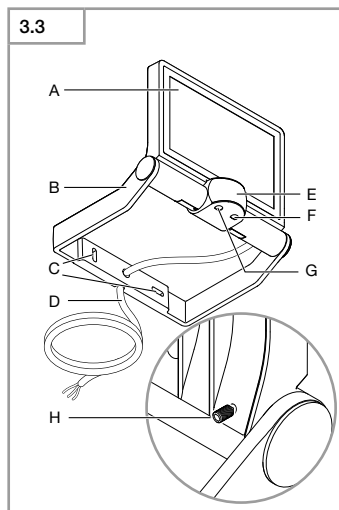
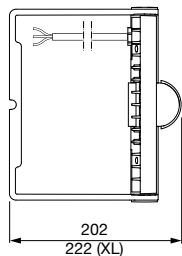
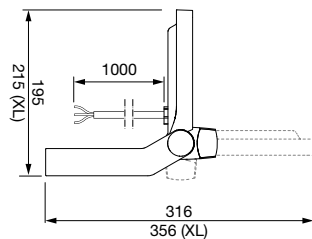
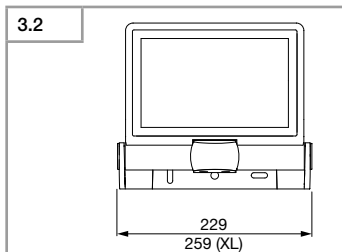
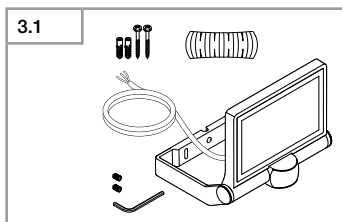


XLED ONE
XL Sensor

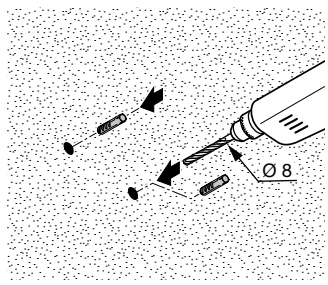
Information
XLED ONE Sensor
XLED ONE XL Sensor



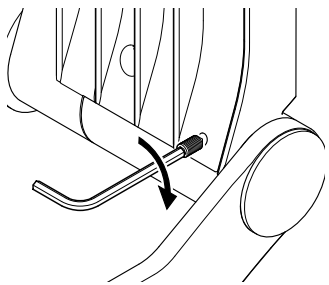
- DE.... 7 Textteil beachten!
GB ... 13 Follow written instructions!
FR.... 18 Suivre les instructions ci-après !
NL.... 23 Tekstpassage in acht nemen!
IT 28 Seguire attentamente le istruzioni!
ES.... 33 ¡Obsérvese la información textual!
PT.... 38 Siga as instruções escritas
SE.... 43 Följ den skriftliga instruktionen.
DK 48 Følg de skriftlige instruktioner!
FI 53 Huomioi tekstiosa!
NO ... 58 Se tekstdelen!
GR ... 63 Τηρείτε γραπτές οδηγίες!
TR.... 68 Yazılı talimatlara uyunuz!
HU ... 73 A szóveges utasításokat tartsa meg!
CZ.... 78 Dodržujte písemné pokyny!
SK.... 83 Dodržiavajte písomné informácie!
PL.... 88 Postępować zgodnie z instrukcją!
RO ... 93 Respectați instrucțiunile următoare!
SI 98 Upošteevajte besedilo!
HR ... 103 Pridržavajte se uputa!
EE.... 108 Järgige tekstiosa!
LT 113 Atsižvelgti į rašytines instrukcijas!
LV..... 118 Pievēršiet uzmanību teksta daļai!
RU ... 123 Соблюдать текстовую инструкцию!
BG ... 128 Прочетете инструкциите!
CN ... 133 遵守文字说明要求!



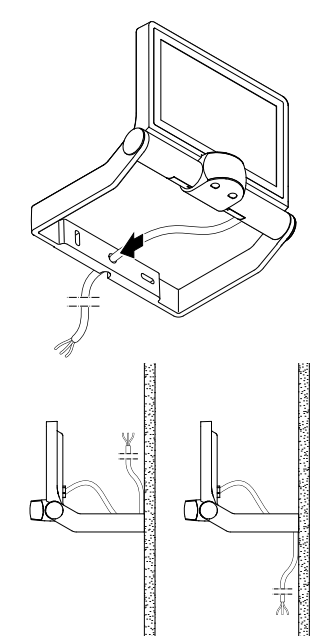
4.5



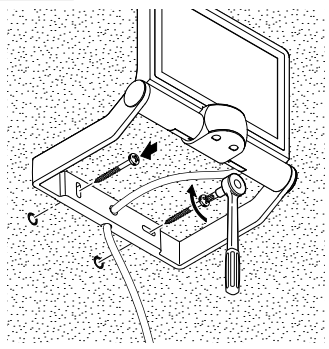
4.7



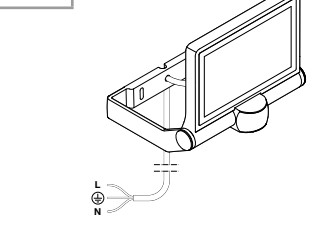
4.6



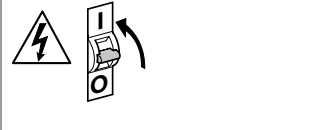
4.8



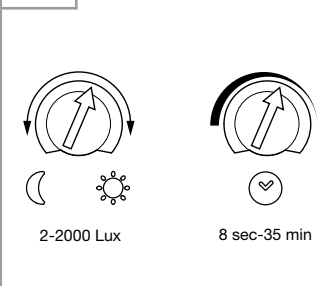
4.9



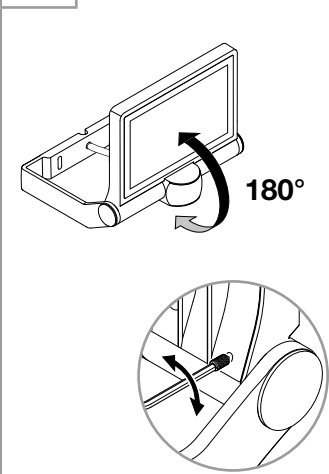
4.10



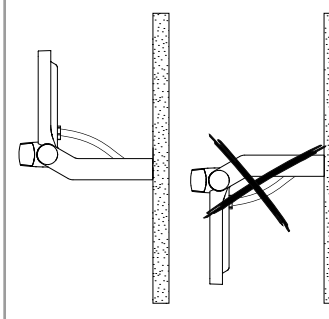
5.1



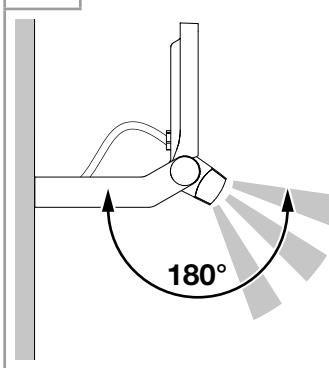
5.2



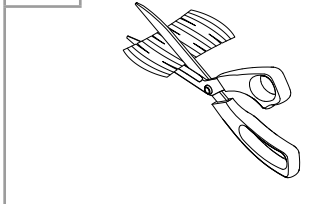
5.3



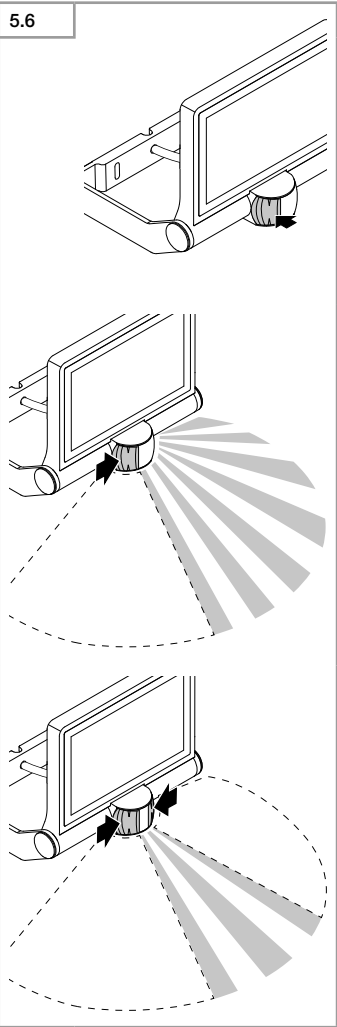
5.4



5.5



5.6



1. Om dette dokumentet

- Med opphavsrett. Ettertrykk, også i utdrag, kun med vår tillatelse.
- Det tas forbehold om endringer som tjener tekniske fremskritt.

2. Generelle sikkerhetsinstruksjoner



Fare dersom bruksanvisningen ignoreres!

Denne anvisningen inneholder viktig informasjon for sikker bruk av enheten. Det gjøres ekstra oppmerksom på mulige farer. Ignorerer disse, kan dette føre til død eller alvorlige personskader.

- Les bruksanvisningen nøye.
- Følg sikkerhetsinstruksene.
- Oppbevar bruksanvisningen tilgjengelig.
- Bruk av elektrisk strøm kan føre til farlige situasjoner. Berøring av strømførende deler kan føre til elektrisk sjokk, forbrenninger eller død.
- Arbeid på nettspenningen skal utføres av kvalifisert fagpersonale.
- Følg nasjonale installasjonsforskrifter og tilkoblingskrav (f.eks. **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE-ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000).
- Bruk kun originale reservedeler.
- Reparasjoner skal utføres på autoriserte verksteder.
- En skadet kabel må ikke skiftes ut. Dersom det er en defekt på kablet, må hele flomlyset med bøyle samt kabel skiftes ut.

3. XLED ONE Sensor/ XLED ONE XL Sensor

Forskriftsmessig bruk

Flomlys med bøyle for montering på vegg og tak inne og ute. Enheten egner seg ikke for tilkobling til dimmer.

Funksjon

- Flomlys med bøyle for belysning.
- LED-teknologien kombinert med den opalhvite glassflaten gir lys over et stort område.
- Flomlyset har svingbart hode.
- Den infrarøde sensoren registrerer varmestråling fra f.eks. mennesker eller dyr som beveger seg.
- Varmestrålingen omsettes elektronisk og kobler automatisk inn LED-lampen.
- Den sikreste bevegelsesregistreringen oppnås når enheten monteres til siden for gangretningen.
- Rekkevidden er innskrenket når man går rett mot enheten.
- Hindre (f.eks. trær, murer) reduserer sensorens sikt.
- Det registreres ingen varmeutstråling gjennom hindre (f.eks. murer eller glassflater), lampen kobles ikke inn.
- Det skilles ikke mellom plutselige temperatursvingninger grunnet værpåvirkning og varmekilder.

Modeller

- XLED ONE Sensor
- XLED ONE XL Sensor

Leveringsomfang (ill. 3.1)


Produktmå (ill. 3.2)

Produktoversikt (ill. 3.3)

- A** Flomlyshode
- B** Bøyle
- C** Utsparring for montering
- D** Ledning
- E** Sensorenhet
- F** Tidsinnstilling
- G** Skumringsinnstilling
- H** 2 settskruer

Tilkobling (ill. 3.4)

Nettledningen består av en 3-ledet kabel:

- L** = fase (brun, grå eller svart)
- N** = nulleleder (blå)
-  = jordleder (grønn/gul)

Det kan monteres en bryter på nettledningen til å slå av og på.

Tekniske spesifikasjoner

- Mål (h x b x d):
XLED ONE Sensor
195 x 229 x 202 mm
XLED ONE XL Sensor
215 x 259 x 222 mm
- Nettilkobling:
220-240 V, 50/60 Hz
- Effektopptak:
XLED ONE Sensor 23,5 W
XLED ONE XL Sensor 43,5 W
- Lysstrøm:
XLED ONE Sensor 2550 lm
XLED ONE XL Sensor 4400 lm
- Vekt:
XLED ONE Sensor 1,185 kg
XLED ONE XL Sensor 1,420 kg
- Projisert flate front:
XLED ONE Sensor 364 cm²
XLED ONE XL Sensor 464 cm²
- Effektfaktor:
XLED ONE Sensor 0,55
XLED ONE XL Sensor 0,97
- Effektivitet:
XLED ONE Sensor 114 lm/W
XLED ONE XL Sensor 105 lm/W

- Lysfarge: 3000 K (varmhvit)
- Fargegjengivelsesindeks: Ra ≥ 80
- Levetid: 50000 timer
- Sensorteknikk: Passiv-infrarød
- Dekningsvinkel: 180°
- Dekningsrekkevidde: 12 m tangentiell
- Monteringshøyde: 2 m
- Tidsinnstilling: 8 sek til 35 min
- Skumringsinnstilling: 2-2000 lux
- Temperaturområde: -20 °C til +40 °C
- Kapslingsgrad: IP 44
- Beskyttelsesklasse: I

4. Montering



Elektrisk strøm kan utgjøre fare!

Berøring av strømførende deler kan føre til elektrisk sjokk, forbrenninger eller død.

- Slå av strømmen og stans strømtilførselen.
- Bruk en spenningstestet til å kontrollere at ledningen er strømfri.
- Påse at strømtilførselen forblir stanset.

Fare for materielle skader!

Forvokses tilkoblingsledningene, kan dette føre til kortslutning.

- Identifiser tilkoblingsledningene.
- Koble til tilkoblingsledningene på nytt.

Forberede montering

- Kontroller alle komponenter for skader. Ikke ta produktet i bruk dersom det er skadet.
- Velg et egnet monteringssted.
 - Ta hensyn til rekkevidden. (ill. 4.1)
 - Ta hensyn til bevegelsesdeknningen. (ill. 4.2/4.3)
 - Vibrasjonsfritt.
 - Dekningsområdet er fritt for hindre.
 - Ikke i eksplosive omgivelser.

- Ikke på lett antenkelige overflater.
- Ikke se inn i LED-lampen på kort avstand (<20 cm).

Fremgang ved montering:

- Sjekk at strømtilførselen er stanset. (ill. 3.4)
- Tegn borehull (ill. 4.4)
- Bor hull (ø 8) og sett inn pluggen. (ill. 4.5)
- Før tilkoblingsledningen gjennom bøylen og juster den. Husk å legge til noe mer lengde på kabelen for senere justering av flomlyshodet. (ill. 4.6)
- Juster flomlyshodet og fest med settskruene (ill. 4.7)
- Skru fast bøylen. (ill. 4.8)
- Koble tilkoblingsledningen til den lokale strømtilførselen (ill. 4.9)
- Slå på strømtilførselen (ill. 4.10)

Enheten er klar til drift. Innstillinger og dekningsområde kan forandres ved behov. → «5. Bruk»

5. Bruk

Fabrikkinstillinger

- Tidsinnstilling: 8 sekunder
- Skumringsinnstilling: dagslysmodus

Tidsinnstilling (ill. 5.1)

⌚ Tiden (belysningstid) kan stilles trinnløst inn fra ca. 8 sekunder til maks. 35 minutter. Hver registrerte bevegelse kobler inn lyset på nytt.

Skumringsinnstilling (ill. 5.1)

- Ønsket reaksjonsnivå (skumring) kan stilles trinnløst inn fra ca. 2 – 2000 lux.
- ☀ = dagslysmodus (uavhengig av lysstyrke)
 - ☾ = skumringsmodus (ca. 2 lux)

Justere flomlyshodet (ill. 5.2)

- Løsne settskruene for å endre retningen på lampen. Fest den justerte lampen med settskruene. (ill. 5.2)
- Når du justerer flomlyshodet, må du påse at vann i utløpshullene kan renne ut. (ill. 5.3)

Justere sensorenheten (ill. 5.4)

- Når du justerer sensorenheten, må du påse at sensoren dekker hele dekningsområdet.

Justering av dekningsområdet

- For å utelukke feilkoblinger eller for målrettet overvåking av fareområder kan dekningsområdet innskrenkes med dekkfolie. Dekkfolien klistres på sensorenheten.
- Innskrenking av det horisontale dekningsområdet med tilskårne dekkfoliesegmenter. (ill. 5.5/5.6)
 - Velg korteste tid og dagslysmodus når dekningsområdet skal justeres. (ill. 5.1)

6. Rengjøring og stell



Elektrisk strøm kan utgjøre fare!

Kommer strømførende deler i kontakt med vann, kan dette føre til elektrisk sjokk, forbrenninger eller død.

- Enheten skal ikke våtrengjøres.

Fare for materielle skader!

- Bruk av feil rengjøringsmiddel kan skade enheten.
- Kontroller at rengjøringsmiddelet ikke skader overflaten.
 - Rengjør enheten med en klut og et mildt rengjøringsmiddel.

7. Utbedring av feil

Enheten kobles ikke inn.

- Sikringen ikke innkoblet eller defekt.
 - Koble inn sikringen.
 - Skift ut defekt sikring.
- Brudd på ledningen.
 - Kontroller ledningen med spenningsstester.
- Kortslutning i nettleddningen.
 - Kontroller koblingene.
- Nettbryter er av.
 - Slå på nettbryteren.
- Ikke korrekt valgt skumringsinnstilling.
 - Still inn reaksjonslysstyrken på nytt.
- Permanente bevegelser i dekningsområdet.
 - Kontroller dekningsområdet.
- Lyskilden er defekt.
 - Lyskilden kan ikke skiftes ut. Skift ut hele enheten.

Enheten kobles ikke ut.

- Permanente bevegelser i dekningsområdet.
 - Kontroller dekningsområdet.
 - Innskrenk dekningsområdet ved behov.

Enheten tennes uten at bevegelse er synlig

- Lampen er ikke montert vibrasjonsfritt.
 - Monter lampehuset godt.
- Det er bevegelser i området uten at observatører registrerer det (f.eks. bevegelser bak vegg, et lite objekt beveger seg i umiddelbar nærhet av enheten).
 - Kontroller dekningsområdet.

Enheten slår seg stadig på/av.

- Dyr beveger seg i dekningsområdet.
 - Kontroller dekningsområdet.
 - Innskrenk dekningsområdet ved behov.

8. Avfallsbehandling

Elektriske apparater, tilbehør og emballasje skal resirkuleres på en miljøvennlig måte.



Ikke kast elektriske apparater i husholdningsavfallet.

Gjelder kun EU-land:

I henhold til gjeldende europeiske retningslinjer for elektrisk og elektronisk avfall, og i samsvar med nasjonal lovgivning, skal elektriske apparater som ikke lenger kan benyttes, kildesorteres og gjenvinnes på en miljøvennlig måte.

9. Produsentgaranti

Dette STEINEL-produktet er fremstilt med største nøyaktighet. Det er prøvet mht. funksjon og sikkerhet i henhold til gjeldende forskrifter, og deretter underkastet en stikkprøvekontroll. STEINEL gir full garanti for feilfri kvalitet og funksjon. Garantitiden utgjør 36 måneder, regnet fra dagen apparatet ble solgt til forbrukeren. Vi utbedrer mangler som kan føres tilbake til fabrikkasjonsfeil eller feil ved materialene. Garantien ytes ved reparasjon eller ved at deler med feil byttes ut. Garantien bortfaller ved skader på slitasjedeler, eller ved skader eller mangler som er oppstått som følge av ukjent bruk eller vedlikehold. Følgeskader ved bruk (skader på andre gjenstander) dekkes ikke av garantien.

Garantien ytes bare hvis hele apparatet pakkes godt inn og sendes til importøren. Legg ved en kort beskrivelse av feilen samt kvittering eller regning (kjøpsdato og forhandlers stempel).

Reparasjonsservice:

Etter garantitidens utløp, eller ved mangler som ikke dekkes av garantien, kan du spørre forhandleren om muligheter for reparasjon.

3 Å R S
PRODUSENT
GARANTI